

Finding Aid 591

MG 23, J 13

MEXICO: Archivo General de la Nación

This series consists of photostat and typescript copies of selections from the Mexican archives series 'Sección de Historia', (subsections 'Viajes y Descubrimientos' and 'Expedicion de Limites') and 'Sección de Marina'. The main subject is the Nootka Sound controversy, the voyages of the Spanish navigators Juan Francisco de la Bodega y Quadra, Esteban José Martínez, and Francisco de Eliza, and voyages of the English navigators Peter Puget and George Vancouver.

The majority of the papers consist of correspondence between the Viceroy of New Spain [Mexico, including the California coast and Pacific North West] and the abovementioned officers. Included are invoices, returns of crews and stores of ships, accounts, and tables of observations (latitude, longitude, wind, weather, etc.).

Shortly after this material was acquired in 1948, translations were prepared. These have been filed with the photostats and typescripts. However, care should be taken in their use: the translator was not familiar with eighteenth-century Spanish, nor with the history of the period.

Names have been given in the most commonly accepted spelling; those English names occurring in phonetic Spanish spellings in the text have been given in their English form in the Finding aid. The viceroys at this period were Manuel Antonio

Florez (1789-1790), the conde de Revilla Gigedo (1790-1794), and the marques de Branciforte (from 1795). Governors of the Californias were José Joaquin de Arrillaga (ad interim, to October 1794) and Diego de Borica (from 1794). Juan Francisco de la Bodega y Quadra's name has been abbreviated as Quadra, although Bodega y Quadra is more correct.

VOLUME 1 Sección de Historia, tomo 65, Viajes y Descubrimientos

estado 1 Invoice of a cargo of 153 chests, jars and barrels, and 5 cases of medicine, delivered to the port of San Blas, 15 September 1789, to be forwarded to the port of San Lorenzo de Nuca; 12 October 1789.

4 pp photostat

tomo 5

[folio 44] Report of Joseph Ingraham (pilot of a frigate from Boston) to Esteban José Martínez, commander of the PRINCESA, concerning Nootka Sound, n.d.

18 pp typescript

(This report includes notes on the climate, flora, fauna and marine life of the area; the weapons, amusements, fishing implements and social customs of the natives. Of note is the extensive Nootka-English vocabulary).

[folio 323?] E.J. Martínez to Manuel Antonio Florez, 13 July 1789, from Nootka, commenting on the natives and referring to Ingraham's report, the original of which Martínez forwarded to Florez.

3 pp typescript

[...] same to same, 24 July 1789, concerning the licence given John Kendrick of the COLUMBIA to leave the port of Nootka

1 p "

fol. 236-245v Copy of the licence granted to Richard Cadman Etches and others, 4 August 1785, by the Governor and Company of Merchants of Great Britain trading to the South Seas and other parts of America and for encouraging the Fishery, for the said R.C. Etches and company to carry on trade between the North West Coast of America and the Japanese Islands (within the territories of the East India Company).

20 pp photostat

(The licence includes a statement of the South Sea Company's right to licence, based on the Charter of 1711 and the voyages of Captain James Cook.)

- fol. 288-289 James Colnett to José Camacho, governor of the port of San Blas, 8 Sept. 1789, concerning a list of the officers and crew of the ship ARGONAUT, captured on 5 July 1789 by Esteban José Martínez at Nootka. 3 pp photostat
- fol. 291-292 Thomas Hudson to José Camacho, 8 Sept. 1789, concerning the officers and crew of the ship PRINCESS ROYAL, captured on 14 July 1789 by captain Martínez at Nootka. 3 pp "
- (the list of officers and crew is included).
- fol. 317-322 E.J. Martínez to Manuel Antonio Florez, 13 July 1789, concerning the capture of the ARGONAUT under James Colnett. 11 pp "
- (The letter includes a statement of the Spanish claim, based on Martínez' voyage of 1774, versus the English claim based on Cook's voyage of 1778). Also available in typescript (7 pp)

Sección de Historia, tomo 66, Viajes y Descubrimientos, 'Nootka Sound Papers'

tomo 7

- folio 10 Note concerning the issuance by the South Seas Company, 4 Aug. 1785, of a licence to Robert Cadman Etches and associates, to trade on the coasts of the South Seas and the North West Coast of America 1 pp "
- folio 11 Statement concerning the licence granted by the South Seas Company to R.C. Etches and associates in 1785; n.d., anonymous. 3 pp "
- fol. 64-66v James Colnett to the conde de Revilla Gigedo, concerning the payment of his salary; with a memorial of Colnett to the count, 3 May 1790, concerning the arrangements for his departure from Mexico. 6 pp "
- fol. 74-74v same to same, 9 May 1790, concerning the arrival of Thomas Hudson and the pilots of the PRINCESS ROYAL and the ARGONAUT and their projected departure. 2 pp "
- fol. 75-75v same to same, 10 May 1790, concerning passports necessary for their departure. 2 pp "

- fol. 78 Juan Francisco de la Bodega y Quadra to the conde de Revilla Gigedo, 9 July 1790, concerning the departure of the ARGONAUT. 1 p photostat
- fol. 79 (copy) Permit granted by J.F. de la Bodega y Quadra to James Colnett, for the departure of the ARGONAUT, 8 July 1790, from San Blas 1 p "
- fol. 80 same to Francisco de Eliza, 8 July 1790, authorizing the return of the bilander PRINCESS ROYAL to Thomas Hudson. 1p "
- (a bilander is a small two-masted ship, similar to a hoy).
- fol. 85 Francisco Tixosa, commissary of San Blas, to the conde de Revilla Gigedo, 14 July 1790, concerning the expenses occasioned by the capture of the three English ships, namely the packet-boat ARGONAUT, the bilander PRINCESS ROYAL, and the schooner 'HERMOSA AMERICANA'. 1 p "
- fol. 90 Francisco de Eliza to the same, 10 Dec. 1789, concerning the surrender of the documents in the possession of James Colnett of the ARGONAUT. 1 p "
- fol. 91 J.G. de la Bodega y Quadra to the same, 22 Jan. 1790, concerning nine seamen from the English ships, wishing employment in the department (of San Blas). 1 p "
- fol. 103-104 E.J. Martinez to Manuel Antonio Florez, 6 Dec. 1789, concerning a native of the Sandwich [Hawaiian] Islands, named Matutaray, captured with the crew of the ARGONAUT. 3 pp "
- fol. 110-111 James Colnett to [Manuel Antonio Florez] n.d., concerning his servant, Modelroy, a native of the Sandwich Islands. 2 pp "
- fol. 113-113v Pablo [Mucarigorni] to [M.A. Florez], 7 April 1790, reporting on the examination of Mariano Matutaray, sometime servant of James Colnett. 2 pp "
- fol. 126-129 James Colnett to M.A. Florez, n.d., recounting the seizure by E.J. Martinez of the ARGONAUT, and the PRINCESS ROYAL under Thomas Hudson, in July 1789, and their detention at San Blas. 7pp "



- fol. 130-131v (copy) Statement of the effects found missing from the ARGONAUT, signed by James Colnett and Robert Dublin. 4 pp photostat
- fol. 132-135 Thomas Hudson to M.A. Florez, 18 Sept. 1789, concerning the seizure of the PRINCESS ROYAL by E.J. Martinez in July 1789 and the treatment received by him and by James Colnett. 7 pp "
- fol. 136 E.J. Martinez to Thomas Hudson, 18 June 1789, asking for his reasons for anchoring at Nootka. 1 p "
- fol. 137 same to same, 19 June 1789, giving permission for the beaching of the PRINCESS ROYAL, for the purpose of making repairs. 1 p "
- fol. 146-157 Report, submitted 22 Jan. 1790, of the hearing held by Jacinto Caamaño (under commission of J.F. de la Bodega y Quadra), of complaints by James Colnett and Thomas Hudson against E.J. Martinez and José Tovar y Tamaris, San Blas. 23 pp "
- (testimony includes that of Robert Dolf, Thomas Temple; John Kendrick, master of the COLUMBIA, and his son John, pilot)  
[copy prepared for Bodega y Quadra, 30 April 1792]
- fol. 172-172v J.F. de la Bodega y Quadra to the conde de Revilla Gigedo, 22 Jan. 1790, reporting on the ship ARGONAUT at San Blas and the need for repairs. 2 pp "
- fol. 230v-234v (copy) Documents relating to the sale of stores from the ARGONAUT and PRINCESS ROYAL by naval authorities at San Blas, September 1789; forwarded to the Inspector of Warehouses 6 July 1790 (copy prepared 1 Dec. 1792). 9 pp "
- (the sale was authorized by the viceroy)
- fol. 361 anonymous note, n.d., promising a reply to enquiries, to enable swift solution of the problem. 1 p "
- fol. 362 anonymous note, 14 April 1790, promising a reply to enquiries to enable solution of the problem. 1 p "
- Index, Summary of documents relating to the seizure pp. 1-3 of the English ships at Nootka, the sale of stores, the detention of crew members, and the return of the ships to their captains. 3 pp "

Sección de Historia, tomo 67, Viajes y Descubrimientos

[These records include nominal lists of crews, lists of stores, equipment and sails, etc.]

- estado 1-1v State of the ship SANTA GERTRUDIS, under captain Alonso de Torres y Guerra, on entering Acapulco, 30 Oct. 1791. 2 pp photostat
- estado 2-2v State of the SANTA GERTRUDIS, under A. de Torres y Guerra, on leaving San Blas, 19 Dec. 1791. 2 pp "
- estado 3 State of the SANTA GERTRUDIS, under A. de Torres y Guerra, on leaving Acapulco, 16 Jan. 1792. 1 p "
- estado 4-4v State of the SANTA GERTRUDIS under A. de Torres y Guerra, on departing San Blas for Noke [sic, for Nootka], 29 Feb. 1792. 2 pp "
- estado 5 State of the ship ACTIVA under captain Salvador Menendez, on leaving San Blas to conduct reconnaissance under the orders of Juan Francisco de la Bodega y Quadra, 29 Feb. 1792. 1 p "
- estado 6 State of the ship PRINCESA under captain Salvador Fidalgo, on leaving San Blas, 23 March 1792. 1 p "
- estado 7 State of the ship ORCASITAS under captain Gonzalo Lopez de Haro on leaving Monterrey, carrying despatches for Nootka, 20 Oct. 1792. 1 p "

Sección de Historia, tomo 68, Viajes y Descubrimientos

- folio 5 Invoice of supplies entrusted to Antonio José Barron of Nootka by the conde de Revilla Gigedo, n.d. 1 p "
- map 1 Map of the port of 'Nuca', lat. 49 degrees 37 minutes, long. 27 degrees 50 minutes West of the meridian of San Blas (soundings included). 1 p "

[The following states include lists of crew, stores, equipment, sails, cannon, etc.]

- estado 1 State of the ship PRINCESA, under Manuel [Quimper], on leaving San Blas, 3 Feb. 1790. 2 pp "
- estado 2 State of the ship SAN CARLOS EL FILIPINO, under Salvador Fidalgo, on leaving San Blas, 3 Feb. 1790. 2 pp "

estado 3	State of the ship LA CONCEPCIÓN, alias SAN MANAS, under Francisco de Eliza, on leaving San Blas, 3 Feb. 1790.	2 pp	photostat
estado 4	State of the artillery remaining at San Blas, 4 Feb. 1790, with notation of calibres, defects, and dispositions.	1 p	"
estado 5	State of the ship NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO, alias LA PRINCESA, under Jacinto Caamaño, on leaving San Blas, 15 April 1790.	2 pp	"
estado 6	State of the ship NUESTRA SEÑORA DE ARANZAZU [alias ARANZAZU], under Juan Bautista Matute, on leaving San Blas, ..April 1790.	2 pp	"
estado 7	State of the ship SAN CARLOS EL FILIPINO, under Salvador Fidalgo, on leaving the port of San Blas, n.d.	1 p	"

(Both negative and positive photostats of the foregoing section, tomo 68, are available, with a duplicate translation).

Sección de Historia, tomo 68, Viajes y Descubrimientos

tomo 9 This volume contains 17 files relating to the explorations along the coast of 'Upper California', December 1789-February 1791. The researcher is referred to H.E. Bolton's Guide to Materials for the History of the United States in the Principal Archives of Mexico (Washington, 1915), p. 41.

This file folder contains correspondence of January - May 1794, consisting of the following:

the conde de Revilla Gigedo to José Manuel de Alava, 18 April 1794, appointing Alava to replace the late Juan Francisco de la Bodega y Quadra.	p 1	photostat
the same to the same, 10 May 1794, ordering Alava to depart from San Blas for Nootka aboard the PRINCESA.	p 2	"
the same to the same, 13 May 1794, concerning the appointment of Pablo Azcarraga to the expedition.	p 3	"
the same to the same, 16 May 1794, concerning the date of departure of the PRINCESA.	p 4	"
the same to the same, 17 May 1794, forwarding copies of James Cook's <u>Voyages</u> .	p 5	"

the same to the same, 22 June 1794, concerning the Royal Order of 13 January for the settlement of the Nootka dispute.

pp. 6-8 photostat

secret instructions for José Manuel de Alava, for the evacuation of Nootka, further to the Royal Order of 13 January 1794 and the Convention of 28 October 1790 with Great Britain.

pp. 9-17 "

[The first page is missing, though the text is available in the translation]

issued by the conde de Revilla Gigedo, 10 May 1794, to which is attached a copy of the Royal Order of 13 January 1794, addressed to Juan Francisco de la Bodega y Quadra, or the officer appointed in his place.

pp. 18-20 "

Sección de Historia, tomo 69, Viajes y Descubrimientos

[These records include lists of crews, stores, equipment, sales, cannon, etc.]

- |          |   |      |           |
|----------|---|------|-----------|
| estado 1 | State of the SAN CARLOS under Ramon Saavedra y [Gymaldez], on leaving San Blas, 4 Feb. 1791.  | 1 p  | photostat |
| estado 2 | State of the ship NUESTRA SEÑORA DE ARANZAZU under Juan Bautista Matute, on leaving San Blas, 12 Mar. 1791.                             | 2 pp | "         |
| estado 3 | State of the ship SAN CARLOS under Francisco de Eliza, on leaving Santa Cruz de Nuca, n.d.  | 1 p  | "         |
| estado 4 | State of the ship SANTA SATURNINA (alias ORCASITAS) under José Narvaez, on leaving Santa Cruz de Nuca, n.d.                             | 1 p  | "         |
| estado 5 | State of the ship CONCEPCIÓN, under Francisco de Eliza, while at anchor at San Blas, 22 Nov. 1792.                                      | 2 pp | "         |
| estado 6 | State of the ship PRINCESA REAL under Manuel Quimper, on leaving San Blas, 14 Feb. 1791.  | 2 pp | "         |
| estado 7 | State of the ship NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (alias LA PRINCESA), under Jacinto Caamaño, on leaving San Blas for Nootka, 15 April 1790. | 2 pp | "         |
| estado 8 | State of the NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (alias LA PRINCESA), under Jacinto Caamaño, on arriving at San Blas from Nootka, .. May 1791.   | 2 pp | "         |

## VOLUME 2

Sección de Historia, tomo 70, Expedición de Límites  
quaderno 17

Reports of Juan Francisco de la Bodega y  
Quadra to the viceroy, the conde de Revilla  
Gigedo, with related correspondence,  
May 1792 - August 1793.

p 1 typescript

Quadra to the viceroy, 22 June 1792, concerning his  
arrival at Nootka aboard the SANTA GERTRUDIS and his  
reunion with the MEXICANA, the SUTIL and the ARANZAZU;  
his encounter with the comte de LaPérouse aboard the  
FLAVIA, and the Portuguese ship FELIZ AVENTURERO.

pp 2-3 "

same to Dionisio Alcalá y Galiano, 25 May 1792,  
concerning repair of ships.

p 4 "

same to same, concerning same, 22 June 1792.

p 5 "

Alcalá y Galiano to Quadra, 22 June 1792, concerning  
repairs to the SUTIL and the MEXICANA.

p 6 "

Quadra to Salvador Fidalgo of the PRINCESA, 22 June  
1792, concerning assistance to Dionisio Alcalá y  
Galiano.

p 7 "

Quadra to Jacinto Caamaño, 9 June 1792, concerning  
explorations by Dionisio Alcalá y Galiano and  
Cayetano Valdes, the preparations made for their  
work.

pp 8-9 "

[Revilla Gigedo] to Quadra, 11 Nov. 1792, acknowledging  
receipt of his letter of 22 June.

p 9 "

Quadra to ....., 18 July 1792, concerning the  
disposition of his papers, in the event of his death.

p 10 "

Quadra to Sir Thomas New, 18 July 1792, concerning the  
surrender of Nootka to the English and the expected  
arrival of George Vancouver.

pp 11-12 "

Sir Thomas New to Quadra, 7 July 1792, agreeing to  
await the arrival of George Vancouver.

p 12 "

Quadra to Alonso de Torres y Guerra, 18 July 1792,  
concerning his plans to remain with the ACTIVA and send  
the SANTA GERTRUDIS back to port, awaiting Vancouver's  
arrival; his orders for the prosecution of coastal  
exploration.

pp 13-16 "

- Quadra to Revilla Gigedo, 18 July 1792, reporting on the arrival of Sir Thomas New aboard the DAEDALUS and his demand for the surrender of the Nootka settlement pursuant to a Royal Order of 12 May 1791, drawn up by the conde de Florida Blanca and enclosing a copy of the Nootka Convention; his plans for the ACTIVA and the SANTA GERTRUDIS; possible courses of action open to him. pp 17-19 typescript
- draft reply to Quadra, 14 Nov. 1792, concerning the orders sent by the SATURNINA for the joint occupation of the island; the return of Alonso de Torres and of commanders Alcala y Galiano and Valdes. pp 20-21 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792, reporting on his conversations with George Vancouver and the surrender of Meares' territories; his own opinion of the Spanish and English claims. pp 22-24 "
- Quadra to Vancouver, 29 Aug. 1792, concerning the boundary expedition; Spain's claim to the territory; the encounters of Esteban José Martinez with Thomas Hudson and James Colnett; and the surrender of the Nootka settlements. pp 24-28 "
- Vancouver to Quadra, 1 Sept. 1792, replying to his letter of 29 Aug., giving the English interpretation of the dispute. pp 28-30 "
- Quadra to Vancouver, 2 Sept. 1792, concerning the surrender. pp 30-31 "
- Vancouver to Quadra, 11 Sept. 1792, concerning the same. pp 31-32 "
- Quadra to Vancouver, 11 Sept. 1792, concerning the specifications of the Nootka Convention. p 32 "
- same to same, 11 Sept. 1792, concerning the same. p 32 "
- Vancouver to Quadra, 12 Sept. 1792, concerning the surrender. pp 32-33 "
- Quadra to Vancouver, 13 Sept. 1792, concerning their conference on the lands to be surrendered. pp 33-34 "
- Vancouver to Quadra, 13 Sept. 1792, replying to the foregoing (including specification of terms) pp 34-35 "
- same to same, 15 Sept. 1792, concerning the terms. pp 35-37 "
- same to same, 15 Sept. 1792, summarizing his position and the arguments he feels support his case. pp 37-39

same to same, 19 Sept. 1792, concerning maps of the region and the impasse reached in negotiations.	pp 39-41	typescrip
Quadra to Vancouver, 20 Sept. 1792, stating his position and giving thanks for maps supplied.	pp 41-42	"
[Revilla Gigedo] to Quadra, 25 Nov. 1792, concerning the copies of correspondence enclosed with his report and approving Quadra's conduct.	pp 42-43	"
Quadra to Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792, enclosing copies of documents and reporting on developments at Nootka; the possibilities for trade; and the prosecution of explorations.	pp 44-46	"
same to same, 24 Oct. 1792, concerning his arrival at Monterrey and the precautions taken for the arrival of George Vancouver.	p 47	"
Revilla Gigedo to Quadra, 25 Nov. 1792, approving his actions at Monterrey.	p 48	" "
Quadra to Revilla Gigedo, 9 Feb. 1793, announcing his arrival at San Blas and submitting his log-book, maps, drawings and other records of his expedition.	p 49	"
Revilla Gigedo to Quadra, 16 Feb. 1793, acknowledging receipt of the log-book, maps, drawings, etc.	p 50	"
Quadra to Revilla Gigedo, 30 Dec. 1792, reporting on the activities of the SATURNINA and the ORCASITAS, and the projected departure of George Vancouver.	p 51	"
Revilla Gigedo to Quadra, 8 Feb. 1793, acknowledging receipt of his report of 30 Dec. 1792.	p 52	"
Quadra to Revilla Gigedo, 1 Mar. 1793, offering to provide a duplicate of his log-book, so that the original might be forwarded to the Spanish court.	p 53	"
Revilla Gigedo to Quadra, 19 Mar. 1793, concerning the despatching of his log-book to the court.	p 54	"
the duque de Alcudia to Revilla Gigedo, ..Feb. 1793, concerning reports of J.F. de la Bodega y Quadra's negotiations with George Vancouver at Nootka and commending Quadra's conduct.	pp 55-56	"
Revilla Gigedo to Quadra, 8 May 1793, forwarding a note of the royal approval of his conduct.	p 57	"



- Quadra to Revilla Gigedo, 1 June 1793, acknowledging the report of the forwarding of Vancouver's letters and reports to England and the Americans' to Philadelphia. p 58 typescript
- [Revilla Gigedo] to Quadra, 8 May 1793, noting the forwarding of Vancouver's letters to England. p 59 "
- José Joaquin de Arrillaga to Revilla Gigedo, 2 May 1793, concerning the delivery of letters to an English ship stopping at San Diego. p 60 "
- Revilla Gigedo to Arrillaga, 21 Aug. 1793, concerning the delivery of letters to English ships. p 61 "
- Sección de Historia, tomo 70, Expedición de Limites  
quaderno 18
- Reports of Juan Francisco de la Bodega y Quadra to the conde de Revilla Gigedo, with related correspondence, June 1792 - May 1793. p 1 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 22 June 1792, concerning information provided by native chiefs and the captain of a Portuguese brigantine [F.J. Viana Basallo], that the Boston captain 'Grec' wintered at Clayucat and traded with the Nochumanes [or Nuchimazes]; and the rumor that two English frigates were en route to Nootka. pp 2-3 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 11 Nov. 1792, acknowledging receipt of his report of 22 June. p 4 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 22 June 1792, concerning the claim of captain Meares to Indian lands and Quadra's relations with the chiefs Macuina, Tlilpananul, Natzapé and Quicomatzia. p 5 "
- Quadra to Francisco José Viana Basallo, 18 June 1792, asking information concerning the ship EFIGENIA and captain Meares. p 6 "
- F.J. Viana Basallo to Quadra, 22 June 1792, providing particulars of the Portuguese ship EFIGENIA, sent out by the governor of Macao, and its seizure by the Spanish. p 7 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 22 June 1792, enclosing the report provided by F.J. Viana Basallo, late captain of the EFIGENIA and now of the FELIZ AVENTURERO, concerning captain Meares, which information shows Meares' charges against E.J. Martinez to be false. p 8 "



Revilla Gigedo to Quadra, 12 Nov. 1792, acknowledging receipt of his reports on captains Viana and Meares.	p 9	typescript
Quadra to Revilla Gigedo, 22 June 1792, concerning gunpowder supplied to F.J. Viana	p 10	"
Revilla Gigedo to Quadra, 12 Nov. 1792, acknowledging the foregoing report.	p 11	"
Quadra to Revilla Gigedo, 18 June 1792, concerning removal of cannon from the 'castle'.	p 12	"
Revilla Gigedo to Quadra, 13 Nov. 1792, approving the removal of the cannon.	p 13	"
Quadra to Revilla Gigedo, 18 July 1792, enclosing copies of letters to George Vancouver and to the captains of the boundary expedition ships SUTIL, MEXICANA, and PRINCESA, and to the governor of Monterrey.	p 14	"
Quadra to Vancouver, 18 July 1792, asking for a meeting to discuss differences.	p 15	"
Quadra to Dionisio Alcala y Galiano and Cayetano Valdes, .. July 1792, reporting the situation and suggesting a course for future action.	p 16	"
same to Salvador Fidalgo, .. July 1792, ordering him to maintain his ship's position in Juan de Fuca Strait.	p 17	"
same to same, .. July 1792, requisitioning stores.	p 18	"
Quadra to José Antonio Romeu, .. July 1792, requisitioning stores.	p 19	"
same to same, 18 July 1792, forwarding news.	p 20	"
Revilla Gigedo to Quadra, 13 Nov. 1792, approving actions taken in July.	p 21	"
Quadra to Revilla Gigedo, 18 July 1792, reporting that there are 10 English ships trading with the Nuchimazes and circumstances suggest that Vancouver is in the vicinity	p 22	"

- Revilla Gigedo to Quadra, 13 Nov. 1792, acknowledging the report of the English ships. p 23 typescript
- Quadra to Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792, enclosing letters from George Vancouver, Mr. Gray, John Ingraham, F.J. Viana, and chief Macuina. p 24 "
- (copy) Statement made by chief Macuina, 20 Sept. 1792, concerning lands sold to Captain John Kendrick, and given to Francisco de Eliza and to J.F. de la Bodega y Quadra; witnessed by James Magel of the MARGARET, Joao de Barros Andrade of the SAN JOSE TENIX, John Howel, José Antonio Kimenez, and Salvador Menendez; José Mozino (expedition naturalist) serving as interpreter. pp 25-26 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 30 Nov. 1792, acknowledging the reports of George Vancouver. p 27 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792, sending the originals of the documents mentioned in his previous despatch of this date. p 28 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 25 Nov. 1792, acknowledging receipt of the foregoing despatch. p 29 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792, enclosing despatches from Vancouver and other officers, to be forwarded to England. p 29 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 25 Nov. 1792, concerning the forwarding of Vancouver's despatches. p 30 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792, concerning a murder committed by Yztcoatl Indians. p 30 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 25 Nov. 1792, concerning the murder reported. p 31 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792, concerning despatches sent by Vancouver in the care of Lt. Mudge to Macao and of William Robert Broughton aboard the CHATHAM. p 32 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 25 Nov. 1792, concerning despatches sent by Vancouver. p 33 "

the duque de Alcudia to Revilla Gigedo, 23 Feb. 1793  
(copied at Mexico, 14 May), concerning the murder  
reported by Quadra in October 1792.

p 33 typescript

Sección de Historia, tomo 70, Expedición de Límites,  
quaderno 19

Concerning the strengthening of forts in  
California, 1794

Manuel Carbaba to the conde de Revilla Gigedo, 13 Jan. 1794,  
concerning armaments.

p 1 "

José Joaquín de Arrillaga to the same, 14 Oct. 1793,  
concerning the departure of the PRINCESA under Salvador  
Fidalgo, carrying lumber.

p 2 "

Revilla Gigedo to Arrillaga, 17 Jan. 1794, acknowledging  
receipt of his report of the PRINCESA.

p 3 "

Sección de Historia, tomo 70, Expedición de Límites,  
quaderno 20

Reports of Juan Francisco de la Bodega y  
Quadra, recommending members of his staff  
for reward, October 1792 - February 1793.

p 4 "

Quadra to the conde de Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792,  
concerning reports of meritorious service.

p 5 "

Revilla Gigedo to Quadra, 25 Nov. 1792, agreeing with  
his criteria for recommendations.

p 6 "

Quadra to Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792, asking for a  
royal commission as reward for his services.

p 7 "

Revilla Gigedo to Quadra, 25 Nov. 1792, endorsing  
his petition for a commission.

p 8 "

Quadra to Revilla Gigedo, 9 Feb. 1793, urging recognition  
of services rendered by members of the boundary  
expedition.

p 8 "

Proposal submitted by Quadra to Revilla Gigedo, 9 Feb.  
1793, recommending the following men: lieutenants  
Felix Cepeda, Salvador Fidalgo, Jacinto Caamaño, José  
Canizares; chaplains Cristobal Antonio Diaz, Manuel  
Artiaga, and José Antonio Ximenez; naturalist and  
interpreter José Mozino; paymaster Francisco Lavastida;  
pilots Salvador Menendez, Gonzalo Lopez de Haro (some-  
time commander of the ORCASITAS), Juan Pantoja, Juan  
Martínez de Zayas, and Juan Carrasco; surgeons Luis  
Paba and Juan Ferron; naturalist José María Maldonado;  
the botanical artist [unnamed]; and Lt. Francisco de Eliza.

pp 9-12 "

- Revilla Gigedo to Quadra, 16 Feb. 1793, acknowledging receipt of his recommendations. p 33 typescript
- Quadra to Revilla Gigedo, 9 Feb. 1793, concerning difficulties in obtaining documentation to support for his recommendations. p 13 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 18 Feb. 1793, insisting on recommendations, despite lack of documentation p 14 "
- Sección de Historia, tomo 70, Expedición de Límites quaderno 21
- Reports on the ship, SANTA GERTRUDIS, sent to Lima, and on supplies left with the ACTIVA, January 1792 - August 1793 p 15 "
- J.F. de la Bodega y Quadra to Salvador Fidalgo, 24 May 1792, concerning orders to sail p 16 "
- Quadra to the conde de Revilla Gigedo, 22 June 1792, enclosing his orders to Fidalgo and requesting instructions about wintering at Nootka. p 17 "
- same to same, 22 June 1792, concerning the unsuitability of the SANTA GERTRUDIS p 18 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 12 Nov. 1792, approving his arrangements and ordering the SANTA GERTRUDIS to Lima p 19 "
- Alonso de Torres y Guerra to Revilla Gigedo, 19 June 1792, concerning arrangements for the return of the SANTA GERTRUDIS to Lima pp 20-21 "
- Revilla Gigedo to A. Torres y Guerra, 14 Nov. 1792, approving his plans to sail to Lima p 21 "
- (draft) ..... to the viceroy (Revilla Gigedo), 14 Nov. 1792, reporting Quadra's actions on arriving at Nootka and the difficulties encountered with the SANTA GERTRUDIS p 22 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 18 July 1792, enclosing an inventory of supplies for the ACTIVA and the SANTA GERTRUDIS p 23 "
- Report of the food supplies aboard the SANTA GERTRUDIS and those to be left for the ACTIVA, 18 July 1792 p 24

Revilla Gigedo to Quadra, 13 Nov. 1792, acknowledging his report of supplies available	p 25	typescript
Quadra to Revilla Gigedo, 24 Oct. 1792, stating his reasons for sending the SANTA GERTRUDIS back	p 25	"
Alonso de Torres y Guerra, to Revilla Gigedo, 13 Nov. 1792, reporting the arrival at Monterrey of various boundary expedition ships, and of Quadra himself, 9 Oct., and their departure for San Diego	pp 26-27	"
Revilla Gigedo to Torres y Guerra, 25 Nov. 1792, acknowledging his despatch	p 27	"
Francisco Tixosa to Revilla Gigedo, 13 Nov. 1792, concerning Quadra's arrival at San Blas	p 28	"
acknowledgement of Revilla Gigedo, 24 Nov. 1792	p 28	"
Francisco Tixosa to Revilla Gigedo, 13 Nov. 1792, concerning the SANTA GERTRUDIS	p 29	"
Quadra to Tixosa, 24 Oct. 1792, concerning despatches	p 30	"
Revilla Gigedo to Tixosa, 24 Nov. 1792, approving and acknowledging reports	p 30	"
Ramon Saavedra to Revilla Gigedo, 13 Nov. 1792, reporting the arrival of the SANTA GERTRUDIS at San Blas	p 31	"
Revilla Gigedo to Saavedra, 24 Nov. 1792, acknowledging his report	p 31	"
A. de Torres y Guerra to Revilla Gigedo, 14 Nov. 1792, reporting his arrival at San Blas	p 32	"
Revilla Gigedo to Torres y Guerra, 30 Nov. 1792, approving orders for repairs to the SANTA GERTRUDIS	p 33	"
Torres y Guerra to Revilla Gigedo, 16 Nov. 1792, concerning the conversation of 4 Nootka Indians	p 33	"
Revilla Gigedo to Torres y Guerra, 30 Nov. 1792, acknowledging his report of Nootka conversions	p 34	"
Torres y Guerra to Revilla Gigedo, 22 Nov. 1792, concerning supplies of tallow	p 34	"

Revilla Ggedo to Torres y Guerra, 30 Nov. 1792, acknowledging his report	p 35	typescript
Torres y Guerra to Revilla Ggedo, 22 Nov. 1792, acknowledging receipt of orders to sail to Lima	p 35	"
Ramon Saavedra to Revilla Ggedo, 22 Nov. 1792, reporting on a meeting with Torres y Guerra	p 36	"
Ramon Saavedra and A. de Torres y Guerra: instructions for the repair of a boat; with the report of 3 of the dockyard staff, 17 Nov. 1792	p 37	"
Estimate for the repair of the ship's boat of the SANTA GERTRUDIS, 22 Nov. 1792, at San Blas; with the report of a committee convened by Ramon Saavedra, 22 Nov., approving recommendations	pp 38-40	"
Revilla Ggedo to Saavedra, 30 Nov. 1792, approving the estimates	p 41	"
Francisco de Eliza to Revilla Ggedo, 13 Dec. 1792, reporting progress	p 41	"
A. de Torres y Guerra to Revilla Ggedo, 28 Dec. 1792, concerning repairs	p 42	"
same to same, 28 Dec. 1792, concerning pay of crew	p 43	"
same to same, 28 Dec. 1792, concerning food supplies	p 44	"
Francisco de Eliza to Revilla Ggedo, 30 Dec. 1792, concerning pay of crew	p 45	"
same to same, 30 Dec. 1792, concerning the readying of his ship for departure	p 45	"
Revilla Ggedo to Francisco de Eliza, 9 Feb. 1793, concerning the date of departure of the SANTA GERTRUDIS	p 46	"
F. de Eliza to Revilla Ggedo, 1 Feb. 1793, announcing the departure of the SANTA GERTRUDIS for Callao de Lima	p 47	"
Revilla Ggedo to F. de Eliza, 20 Feb. 1793, acknowledging his report	p 47	"

Francisco de Tixosa to Revilla Gigedo, 1 Feb. 1793, concerning pay lists for the SANTA GERTRUDIS	p 48	typescript
Revilla Gigedo to Tixosa, 20 Feb. 1793, acknowledging his report	p 48	"
A. de Torres y Guerra to Revilla Gigedo, 1 Feb. 1793, concerning supplies and repairs	p 49	"
the duque de Alcuia to Revilla Gigedo, 23 Feb. 1793, acknowledging receipt of reports on the boundary expedition	p 50	"
Francisco Gill to the same, 20 Aug. 1793, concerning Domingo Aspiazu, cabin boy of the SANTA GERTRUDIS	p 50	"
Statement of pay issued to Domingo Aspiazu, 17 Jan. 1792, at Acapulco; permit for his travelling to Mexico city	pp 51-52	"
Memorial of Domingo Aspiazu concerning his pay, n.d. (received by Revilla Gigedo 16 Mar. 1792)	p 52	"
Notation of the entry into Army department accounts of the foregoing records, 22 Mar. 1792	p 53	"
Notation of the payment of Domingo Aspiazu, 16 Mar. 1792	p 53	"
..... to the Intendant of Guadalajara (16 Mar. 1792), concerning Domingo Aspiazu	p 54	"
..... to the Commissary of San Blas, 16 Mar. 1792, concerning the accounts of Domingo Aspiazu	p 54	"
Francisco de Tixosa to Revilla Gigedo, 12 April 1792, concerning Domingo Aspiazu	p 55	"
Permit for Antonio Luis Garcia, a marine from the SANTA GERTRUDIS, to travel to Mexico, 29 Jan. 1792; issued by José Manuel de Alava	p 57	"
Statement of accounts at Acapulco, 29 Jan. 1792, relative to A.L. Garcia	p 57	"

- Petition of A.L. Garcia for travel funds, 2 Mar. 1792;  
with the marginal authorization of Revilla Gigedo, 3 March  
p 58 typescript
- Statement of funds issued to A.L. Garcia by the treasury  
officials, 3 Mar. 1792  
p 59 "
- .... to the Intendant of Vera Cruz, 3 Mar. 1792, concerning  
A.L. Garcia  
p 59 "
- .... to the Commissary of San Blas, 3 Mar. 1792, concerning  
A.L. Garcia  
p 60 "
- Miguel del Corral to Revilla Gigedo, 10 Mar. 1792, concerning  
A.L. Garcia's return to Spain  
p 61 "
- Francisco de Tixosa to Revilla Gigedo, 21 Mar. 1792,  
concerning pay due Antonio Luis Garcia  
p 62 "
- Grant of leave to Pasqual Lobo, cabin-boy, 17 Feb. 1792,  
issued by Dionisio Alcala y Galiano  
p 63 "
- Permit for Pasqual Lobo to travel to Mexico; issued  
18 Feb. 1792 by José Manuel de Alava  
p 64 typescript
- Statement of funds issued to Pasqual Lobo by the treasury  
officials of Acapulco, 18 Feb. 1792  
p 64 "
- Petition of Pasqual Lobo, cabin-boy, and Antonio Diaz,  
gunner, of the SANTA GERTRUDIS, for pay, n.d.; with the  
marginal authorization of Revilla Gigedo, 19 Mar. 1792  
p 65 "
- Statement of pay issued to Pasqual Lobo, 19 Mar. 1792  
p 66 "
- .... to the Intendant of Guadalajara, 19 Mar. 1792,  
concerning Pasqual Lobo  
p 66 "
- .... to the Commissary of San Blas, 19 Mar. 1792,  
concerning Pasqual Lobo  
p 67 "
- Statement of Expenses incurred at San Blas, 1793, on account  
of the SANTA GERTRUDIS (including supplies for the repair and  
maintenance of the ship; supplies for the chaplain and the  
surgeon; hospitalization; regular pay; water and provisions;  
supplies furnished to the SUTIL, the MEXICANA, the ACTIVA, the  
CONCEPCIÓN, the ARANZAZU and the PRINCESA as members of the  
boundary expedition) signed at San Blas 22 Aug. 1793 by the  
accountant Juan Francisco Rosales; countersigned by  
Francisco Tixosa  
pp 68-105 "



Resumé of expenses incurred by the SANTA GERTRUDIS in the performance of duties on the California coasts; October 1791 - February 1793

p 106 typescript

Francisco de Tixosa to Revilla Gigedo, 22 Aug. 1793, enclosing accounts relative to the SANTA GERTRUDIS

pp 107-  
108 "

Sección de Historia, tomo 70, Expedición de Limites  
quaderno 22

Concerning the delivery to the Commissariat at San Blas of Indian curios and artifacts collected by J.F. de la Bodega y Quadra and Jacinto Caamaño

p 109 "

Quadra to Revilla Gigedo, 9 Feb. 1793, concerning the extent of his collection of curios

p 110 "

Revilla Gigedo to Quadra, 16 Feb. 1793, acknowledging his report on the curios

p 111 "

Jacinto Caamaño to Revilla Gigedo, 8 Feb. 1793, concerning the curios he collected

p 112 "

Account of the objects collected from the Indians of the ports of Bucareli, Florida Blanca, the Queen Charlotte Islands, and the 'Islands of San Roque' (including descriptive notes on some items), n.d., anonymous

pp 112-  
113 "

Francisco de Tixosa to Revilla Gigedo, 27 Feb. 1793, concerning three chests of clothing and weapons collected by Quadra during his expeditions, now forwarded to Mexico city

p 114 "

Revilla Gigedo to Tixosa, 18 Mar. 1793, concerning Quadra's collection of artifacts

p 114 "

Sección de Historia, tomo 70, Expedición de Limites,  
quaderno 23

Concerning the occupation of Nootka by Juan Francisco de la Bodega y Quadra and the reconnaissance of the coast of Juan de Fuca Strait, 1792-1793

p 115 "

Alonso de Torres y Guerra to the conde de Revilla Gigedo, 11 Aug. 1792, reporting his voyage of reconnaissance in Juan de Fuca Strait, July 1792, under orders of J.F. de la Bodega y Quadra and in company with Cayetano Valdes and Dionisio Alcalá y Galiano

pp 116- typescrip  
118

Statement of A. de Torres y Guerra, 8 Aug. 1792, concerning his decision to stop at Monterrey, contrary to orders; countersigned by his officers; with a brief declaration by the ship's accountant, Juan Crespillo

pp 119- "  
121

Revilla Gigedo to Torres y Guerra, 13 Nov. 1792, acknowledging receipt of his reports and statement

p 121 "

same to the commandant and commissary of San Blas, 10 Nov. 1792, concerning provisions supplied to the SANTA GERTRUDIS

p 122 "

same to Quadra, 24 Nov. 1792, concerning the failure of captains Alcalá y Galiano, Valdes, and Torres y Guerra to effect a reconnaissance of the coast between San Francisco and Juan de Fuca Strait (41-47 degrees N)

p 122 "

Quadra to Revilla Gigedo, 9 Feb. 1793, concerning rumors of English occupation along the coast

p 123 "

same to same, 9 Feb. 1793, concerning maps drawn by George Vancouver of the Pacific coast, of which he has a copy; and plans for further reconnaissance

p 124 "

Revilla Gigedo to Quadra, 17 Feb. 1793, concerning plans for the frigate ARANZAZU and the occupation of the port of Bodega

p 125 "

same to José Joaquín de Arrillaga, 18 Feb. 1793, concerning the occupation of the port of Bodega

p 126 "

Quadra to Revilla Gigedo, 9 Feb. 1793, concerning plans for reconnaissance in 1793

p 127 "

Revilla Gigedo to Quadra, 18 Feb. 1793, giving his views on plans for reconnaissance

pp 128- "  
129

same to same, 17 Feb. 1793, concerning the occupation of the port of Bodega and its relation to plans for reconnaissance in 1793

pp 130- "  
131

- (copy) Instructions given Ramon Saavedra, commander of the SAN CARLOS, 11 Mar. 1793, to relieve the ships wintering at Nootka; issued by J.F. de la Bodega y Quadra (including a discussion of policy to be followed in relations with the natives and the English) pp 132- typescrip  
135
- (copy) Orders to Salvador Fidalgo, commander of the PRINCESA and the port of Nootka, 11 Mar. 1793, to surrender command to Ramon Saavedra and return to San Blas; issued by J.F. de la Bodega y Quadra p 136 "
- (copy) Instructions to Juan Bautista Matute, commander of the SUTIL, 11 Mar. 1793, for the occupation of the port of Bodega; issued by J.F. de la Bodega y Quadra (including a discussion of policy underlying the action and policy to be followed in dealings with the natives and the English) pp 137- "  
140
- (copy) Orders for Joaquin Robles, master of the SATURNINA, 18 Mar. 1793, carrying despatches to governor Arrillaga of California; issued by Quadra p 141 "
- (copy) Despatch from Quadra to José Joaquin de Arrillaga, 18 Mar. 1793, concerning the occupation of the port of Bodega; the fortifying of San Francisco, San Diego and Monterrey; the use of the ARANZAZU, the PRINCESA, and the MEXICANA p 142 "
- (copy) Orders to Francisco de Eliza, commander of the ARANZAZU, carrying artillery for the fortifications of California and various supplies for the occupation of the port of Bodega, 24 Mar. 1793; by Quadra p 143 "
- List of the men and equipment to be carried by the ARANZAZU to the settlement at Bodega, 24 Mar. 1793 pp 144- "  
146
- Quadra to Revilla Gigedo, 24 Mar. 1793, reporting the despatch of ships to relieve those at Nootka and to occupy Bodega; enclosing copies of reports and instructions sent with the ships p 147 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 30 Mar. 1793, acknowledging receipt of his despatch and enclosures and approving the actions taken p 148 "
- same to Arrillaga, 30 Mar. 1793, concerning the frigates ARANZAZU and PRINCESA and the plans for the occupation of Bodega and the fortifying of California ports p 149 "

- the duque de Alcudia to Revilla Gigedo, 23 Feb. 1793, commending the reconnaissance of the California coast p 150 typescript
- Arrillaga to Revilla Gigedo, 15 Mar. 1793, concerning reports of English ships sighted off the California coasts and at anchor at Bodega pp 151- " 152
- Revilla Gigedo to Arrillaga, 6 July 1793, concerning action taken following the sighting of English ships at Bodega p 152 "
- Arrillaga to Revilla Gigedo, 16 July 1793, concerning action to be taken in encounters with English ships p 153 "
- Salvador Fidalgo to Arrillaga, 22 June 1793, reporting his arrival at Nootka en route to Bodega p 154 "
- Arrillaga to Fidalgo, 27 June 1793, acknowledging his report and announcing his own departure for Monterrey p 154 "
- Fidalgo to Revilla Gigedo, 20 July 1793, enclosing copies of his correspondence with Arrillaga and reporting on delivery of other despatches p 155 "
- Revilla Gigedo to Fidalgo, 16 Oct. 1793, acknowledging his report p 156 "
- Arrillaga to Revilla Gigedo, 19 Aug. 1793, concerning the inability of J.B. Matute to establish a settlement at Bodega and his decision to winter at San Francisco p 157 "
- Diary of Felipe de Goycochea, detailing his experiences while exploring between San Francisco and the port of Bodega, 1793; submitted to José Joaquin de Arrillaga, acting governor of California pp 158- " (Lt. Goycochea took a party overland and reported on the character of the land and the natives encountered en route) 163
- (copy) Orders to Felipe de Goycochea, 4 Aug. 1793, from governor Arrillaga; to travel overland from San Francisco to Bodega, and report to J.B. Matute there pp 164- " (including the policy to be followed in relations with natives; details of the route to be followed; and instructions concerning supplies) 166

- Arrillaga to Revilla Ggedo, 20 Aug. 1793, concerning plans for Salvador Fidalgo to fortify San Diego pp 167- typescrip  
168
- Revilla Ggedo to Arrillaga, 9 Dec. 1793, approving his orders concerning the port of Bodega p 168 "
- Arrillaga to Revilla Ggedo, 20 Aug. 1793, acknowledging receipt of orders to open an overland route between San Francisco and la Bodega and enclosing copies of his orders issued to that end and a diary of the expedition sent out pp 169- "  
170
- Sección de Historia, tomo 70, Expedición de Limites, quaderno 25
- Assistance rendered to the English officers William Robert Broughton, Mathew Weatherhead and John Brand, 1792-1793 p 1 "
- J.F. de la Bodega y Quadra to the conde de Revilla Ggedo, 24 Oct. 1792, concerning a passport for Mathew Weatherhead, shipwrecked off Tahiti and desirous of returning home to England p 2 "
- Revilla Ggedo to Quadra, 25 Nov. 1792, agreeing p 3 "
- same to same, 28 Nov. 1792, asking for details of the rescue of Mr. Weatherhead and reasons why he did not obtain passage with Lt. Mudge or William Broughton p 3 "
- same to Miguel del Corral (governor of Veracruz), 1 Feb. 1793, concerning Mathew Weatherhead and John Brand, to embark on the SANTA PAULA for Cadiz p 4 "
- same to same, 1 Feb. 1793, concerning housing for Mr. Weatherhead and Mr. Brand until they sail p 4 "
- Revilla Ggedo to Eduardo Bryant, 1 Feb. 1793, concerning Mr. Weatherhead and Mr. Brand p 5 "
- same to Joaquin de Fonsdeviela, 1 Feb. 1793, concerning assistance for M. Weatherhead and J. Brand pp 5-6 "

- Eduardo Bryant to Revilla Gigedo, 13 Feb. 1793, agreeing to assist M. Weatherhead and J. Brand while aboard his ship, the SANTA PAULA p 6 typescript
- M. del Corral to Revilla Gigedo, 9 Feb. 1793, concerning arrangements for M. Weatherhead and J. Brand p 7 "
- Feliz Cepeda to [Revilla Gigedo], 8 Jan. 1793, reporting details of the rescue of Mathew Weatherhead, late captain of the MATHILDE, a merchantman wrecked off Tahiti in February 1792; the captain and his nephew John Brand were taken by Capt. Brown of the BUTTERWORTH to Nootka, where J.F. de la Bodega y Quadra offered to arrange for their return home via Mexico pp 8-10 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 30 Dec. 1792, concerning his agreement with George Vancouver to take William Robert Broughton of the CHATHAM to Mexico to speed his travels to England with despatches p 11 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 8 Feb. 1793, concerning the undesireability of having foreigners travel through settlements, with an opportunity to view fortifications, and precautions to be taken (confidential despatch) pp 12-13 "
- same to same, 8 Feb. 1793, enclosing a passport for W.R. Broughton and ordering that a guide be provided p 14 "
- (translation) G. Vancouver to Revilla Gigedo, 13 Jan. 1793, rendering thanks for courtesies extended to him and supplies provided pp 15-16 "
- (draft) Revilla Gigedo to Vancouver, 18 Feb. 1793, acknowledging his letter (to be sent by W.R. Broughton) p 16 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 9 Feb. 1793, concerning W.R. Broughton's trip to Vera Cruz p 17 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 18 Feb. 1793, concerning the arrangements for W.R. Broughton's trip p 18 "
- same to the Intendant of Guadalajara, 18 Feb. 1793, concerning the same p 19 "
- same to the Superintendents of Customs and Customs officers of Guadalajara and Querétaro, 18 Feb. 1793, concerning the same p 20 "

- (translation) W.R. Broughton to Revilla Gigedo, 9 Feb. 1793, requesting permission to travel to Vera Cruz p 21 typescript
- (draft) Revilla Gigedo to W.R. Broughton, 18 Feb. 1793, approving his request and noting preparation of a passport p 21 "
- commander of New Orleans to G. Vancouver, 18 Feb. 1793, concerning relations between English and Spanish in his area p 22 "
- Felipe Flores to Revilla Gigedo, 19 Feb. 1793, concerning customs inspection of W.R. Broughton's effects p 23 "
- Pedro Russi to same, 20 Feb. 1793, concerning customs inspection at Querétaro for W.R. Broughton p 24 "
- Quadra to Revilla Gigedo, 23 Feb. 1793, reporting his reasons for offering assistance to M. Weatherhead p 25 "
- M. del Corral to Revilla Gigedo, 20 Feb. 1793, concerning lodging for M. Weatherhead and J. Brand p 26 "
- Jacobo Ugarte y Loyola to same, 28 Feb. 1793, concerning the arrival of W.R. Broughton at Guadalajara p 27 "
- Quadra to same, 15 Feb. 1793, concerning the departure of M. Weatherhead; his reasons for assisting W.R. Broughton, who was to be accompanied by the botanist José Mozino; his reasons for receiving Vancouver at Monterrey (reply to the confidential despatch) see pp 12-13 pp 28- 29 "
- Revilla Gigedo to Quadra, 2 Mar. 1793, acknowledging receipt of his despatch concerning the English p 30 "
- same to Miguel del Corral, 9 Mar. 1793, ordering arrangements to be made for W.R. Broughton to sail on the MINERVA p 30 "
- same to Luis de Toledo, commander of the MINERVA, 8 Mar. 1793, concerning the same p 31 "
- Luis de Toledo to Revilla Gigedo, 16 Mar. 1793, agreeing to convey W.R. Broughton to Cadiz p 32 "
- Revilla Gigedo to G. Vancouver, 13 Mar. 1793, concerning assistance furnished W.R. Broughton p 33 "

Quadra to Revilla Gigedo, 24 Mar. 1793, concerning the letter to be forwarded to G. Vancouver	p 34	typescrip
Revilla Gigedo to Quadra, 13 Mar. 1793, enclosing letters for Vancouver	p 34	"
same to Miguel del Corral and Luis de Toledo, 11 Mar. 1793, concerning assistance to W.R. Broughton	p 35	"
same to Joaquin de Fonsdeviela, portmaster of Cadiz, ... Mar. 1793, concerning W.R. Broughton	p 36	"
Juan José de la Hoz to Revilla Gigedo, 28 Feb. 1793, concerning the waiving of customs regulations in the case of W.R. Broughton	p 37	"
Revilla Gigedo to the postmaster of Mexico city, 5 Mar. 1793, concerning failures in the postal service	p 38	"
Andres de Mendivil Amirola to Revilla Gigedo, 7 Mar. 1793, concerning the same	p 39	"
Domingo José Abedul to Andres de Mendivil Amirola, 19 Mar. 1793, concerning the same	pp 40-41	"
A. de Mendivil Amirola to Revilla Gigedo, 26 Mar. 1793, enclosing the reply from the postmaster of Guadalajara	p 41	"
Revilla Gigedo to A. de Mendivil Amirola, 27 Mar. 1793, concerning action taken on a complaint of postal service	p 42	"
same to Miguel del Corral, 30 Mar. 1793, concerning assistance to W.R. Broughton	p 43	"
Luis de Toledo to Revilla Gigedo, 1 Apr. 1793, concerning treatment of W.R. Broughton on the MINERVA	p 44	"
Revilla Gigedo to L. de Toledo, 9 Apr. 1793, acknowledging his letter	p 45	"
same to Francisco del Camino (portmaster of Xalapa), 23 Mar. 1793, concerning the waiving of customs inspection in the case of W.R. Broughton	p 45	"
same to M. del Corral, 22 Mar. 1793, concerning same	p 46	"



- M. del Corral to Revilla Gigedo, 30 Mar. 1793, acknowledging receipt of orders for the customs p 47 typescript
- Revilla Gigedo to the Intendant of Puebla, 19 Mar. 1793, concerning assistance to W.R. Broughton p 48 "
- M. del Corral to Revilla Gigedo, 16 Mar. 1793, concerning same p 48 "
- Francisco del Camino to Revilla Gigedo, 27 Mar. 1793, concerning customs inspection for W.R. Broughton p 49 "
- Secundino de Salamanca to same, 30 Mar. 1793, concerning the arrival of W.R. Broughton at Vera Cruz p 49 "
- Revilla Gigedo to S. de Salamanca, 5 Apr. 1793, concerning the same p 50 "
- the duque de Alcu<sup>dia</sup> to Revilla Gigedo, 26 June 1793, acknowledging receipt of despatches concerning assistance furnished to M. Weatherhead p 51 "
- (translation) W.R. Broughton to Revilla Gigedo, 14 Apr. 1793, expressing thanks for courtesies extended and requesting a letter of introduction to Spanish officials p 52 "
- (copy) Certificate issued to W.R. Broughton by the conde de Revilla Gigedo, .. Apr. 1793 p 53 "
- Revilla Gigedo to W.R. Broughton, 30 Apr. 1793, enclosing the certificate requested p 54 "
- the duque de Alcu<sup>dia</sup> to Revilla Gigedo, 31 Aug. 1793, acknowledging receipt of despatches concerning W.R. Broughton and approving the action taken p 55 "
- Sección de Historia, tomo 70, Expedición de Limites, cuaderno 27
- (translation) G. Vancouver to the conde de Revilla Gigedo, 13 Jan. 1793, requesting permission to send despatches to London by the hand of W.R. Broughton, carrier of this letter p 1 "

- Revilla Ggedo to Vancouver, .. Mar. 1793, concerning privileges and immunities extended to Lt. W.R. Broughton for the carrying of despatches p 2 typescript
- List of correspondence addressed by G. Vancouver to J.F. de la Bodega y Quadra and the conde de Revilla Ggedo, September 1792 - May 1793 p 3 "
- (translation) G. Vancouver to Revilla Ggedo, 22 May 1793, rendering thanks for courtesies extended to him and to Lt. Peter Puget and the crew of the CHATHAM pp 4-5 "
- Revilla Ggedo to José Joaquin de Arrillaga, 23 Oct. 1793, concerning delivery of letters to G. Vancouver p 6 "

Sección de Historia, tomo 70, Viajes y Descubrimientos,

- estado 1-2 State of the SANTA GERTRUDIS under Alonso de Torres y Guerra, on arriving at San Blas, 16 Nov. 1792 3 pp photostats
- estado 2v State of the SANTA GERTRUDIS on arriving at ....., n.d. [Feb. 1793?] 1 p "
- estado 3-3v State of the SANTA GERTRUDIS on leaving San Blas for Lima, 1 Feb. 1793 2 pp "
- estado 4-4v State of the SANTA GERTRUDIS on leaving San Blas, 1 Feb. 1793 2 pp "
- estado 5 State of the SAN CARLOS under Ramon Saavedra, on leaving San Blas, 23 Mar. 1793 1 p "
- estado 6 State of the SATURNINA under Joaquin Robles, on leaving San Blas, 23 Mar. 1793 1 p "
- estado 7-7v State of the SUTIL under Juan Bautista Matute, on leaving San Blas, 23 Mar. 1793 2 pp "

Sección de Historia, tomo 71, Viajes y Descubrimientos

- estado 1 State of the SUTIL, under Juan Bautista Matute, on sinking at San Blas, 4 Nov. 1793, while en route to Bodega and San Francisco 1 p "
- estado 2 State of the ACTIVA under Francisco de Eliza, on leaving San Blas for reconnaissance between San Francisco and Juan de Fuca Strait, 27 Apr. 1793 1 p "

- estado 3-3v State of the MEXICANA under Juan Martinez y Zayas,  
on leaving San Blas, 27 Apr. 1793 2 pp photostats
- estado 4-7 Positions taken daily at mid-day aboard the  
MEXICANA, between San Blas and Juan de Fuca  
Strait, May-October 1793 6 pp "  
(This and the following 8 items include  
notations of latitude and longitude; course  
followed and distance covered; wind direction  
and strength; and general weather)
- estado 8-9v Positions taken daily aboard the ARANZAZU  
between San Blas and Nootka, March - May 1792 4 pp "
- estado 10 Positions taken aboard the ARANZAZU between  
Nootka and Bucareli, June 1792 1 p "
- estado 10v Positions taken aboard the ARANZAZU on  
reconnaissance out of Bucareli, July 1792 1 p "
- estado 11 Positions taken aboard the ARANZAZU between  
the ports of Bucareli and Florida Blanca in  
the Queen Charlotte Islands 1 p "
- estado 11v Positions taken aboard the ARANZAZU between  
the port of Florida Blanca and the anchorage  
of San Roque, July 1792 1 p "
- estado 12 Positions taken aboard the ARANZAZU between  
the anchorage of San Roque and the port of  
Nootka, August-September 1792 1 p "
- estado 12v- Positions taken aboard the ARANZAZU between  
13 the port of Nootka and Monterrey, October 1792 2 pp "
- estado 13v- Positions taken aboard the ARANZAZU between  
14v Monterrey and San Blas, January-February 1793 3 pp "
- VOLUME 3 Sección de Marina, tomo 98  
San Blas cuaderno 31 - 1793-1794  
Concerning the surrender to George Vancouver  
of 5 seamen who had deserted his ships while  
off the coasts of California p 1 typescript

José Arguello to José Joaquin de Arrillaga, 19 Jan. 1793, concerning 3 seamen from the DAEDALUS and 2 from the CHATHAM, deserters who surrendered to Spanish authorities	pp 2-3 typescript	
José Perez Fernandez to José Arguello, 15 Jan. 1793, concerning the 5 deserters (2 Portuguese, 1 Irish, 2 English)	pp 3-4	"
J.F. de la Bodega y Quadra to J. Arguello, 12 Jan. 1793, concerning the taking of the deserters	p 5	"
J.J. de Arrillaga to the conde de Revilla Gígedo, 16 Mar. 1793, concerning transportation of the deserters	pp 6-7	"
Quadra to the same, 26 July 1793, concerning the return of the deserters of the English	pp 7-8	"
Revilla Gígedo to Arrillaga, 10 Aug. 1793, concerning the transfer of the deserters to San Blas	p 8	"
Arrillaga to Salvador Fidalgo, 23 Sept. 1793, concerning transport of the deserters	p 9	"
Salvador Fidalgo to the Judge Advocate, 13 Nov. 1793, concerning his delivery of the deserters: James Landon, James Atchinson, Robert Spring, Antonio Joao and Manuel José	p 10	"
the Judge Advocate to Revilla Gígedo, 4 Jan. 1794, concerning the surrender of the deserters to the English authorities	pp 10-11	"
Revilla Gígedo to the Francisco Tixosa, 9 Jan. 1794, ordering delivery of the deserters to the governor of Upper California, for return to G. Vancouver	p 11	"
same to Arrillaga, 9 Jan. 1794, concerning the surrender	p 12	"
Arrillaga to Revilla Gígedo, 17 Jan. 1794, enclosing accounts of expenditures on behalf of the deserters	p 13	"
..... to same, 19 Jan. 1794, concerning the payment of the accounts by the Royal Treasury	pp 13-14	"

Revilla Ggedo to Arrillaga, 22 Jan. 1794, enclosing the accounts of expenses incurred on behalf of the deserters: to be presented to the English authorities	p 14	typescript
same to Francisco Tixosa, 22 Jan. 1794, concerning accounts of expenses for the deserters	p 15	"
Arrillaga to Revilla Ggedo, 14 Nov. 1793, concerning José Santos Ulloa, a seaman arrested by Quadra, to be sent to San Blas	p 16	"
Revilla Ggedo to Arrillaga, 28 Feb. 1794, concerning the seaman J.S. Ulloa	p 17	"
F. Tixosa to Revilla Ggedo, 6 Feb. 1794, concerning supplies furnished to the deserters	p 17	"
Francisco de Eliza to the same, 30 Jan. 1794, concerning the return of the 5 deserters	p 18	"
Account of monies owed the Treasury of the San Blas district by the expedition under George Vancouver, for supplies furnished 5 deserters at Monterrey, 23 Apr. 1794	pp 19-20	"
F. Tixosa to Revilla Ggedo, 1 May 1794, submitting the accounts of supplies furnished the 5 deserters	p 21	"
Revilla Ggedo to Arrillaga, 16 May 1794, concerning the recovery of expenses incurred by the English deserters, who were to be returned to Nootka	p 22	"
Revilla Ggedo to F. Tixosa, 16 May 1794, concerning the accounts submitted	p 23	"
Arrillaga to Revilla Ggedo, 24 Sept. 1793, concerning the transfer of the deserters to San Blas	p 24	"
same to same, 28 Sept. 1793, concerning orders for the transfer of the deserters and settlement and accounts	p 25	"
same to same, 11 Jan. 1794, concerning transport of the deserters to San Blas by Salvador Fidalgo aboard the PRINCESA	p 26	"

- Revilla Gigedo to Arrillaga, 9 June 1794, concerning the return of the deserters to G. Vancouver p 27 typescript
- Arrillaga to Revilla Gigedo, 15 Jan. 1794, concerning a deserter (Thomas Smith) from an English ship off San Diego, sent to San Blas p 28 "
- Revilla Gigedo to Arrillaga, 9 June 1794, acknowledging his report of a deserter (Thomas Smith) and action taken p 29 "
- Arrillaga to Revilla Gigedo, 11 June 1794, concerning the transporting of the deserters p 30 "
- same to same, 12 June 1794, concerning the manner of the surrender of the deserters and the recovery of expenses incurred on their behalf pp 31-32 "
- Statement of the Treasury, 10 Sept. 1794, concerning the payment of expenses incurred on behalf of the deserters, G. Vancouver stating he lacked the necessary funds p 33 "
- Statement of the Treasury, 15 Sept. 1794, concerning recovery of expenses from the English for supplies furnished to them p 34 "
- Statement of the Treasury, 23 Sept. 1794, concerning policy on the recovery of expenses incurred for supplies furnished to the English pp 35-36 "
- Revilla Gigedo to Arrillaga, 30 Sept. 1794, concerning the means by which Vancouver may pay the accounts submitted to him p 36 "
- same to F. Tixosa, 30 Sept. 1794, concerning the same p 37 "
- same to the commandant of San Blas, 30 Sept. 1794, concerning the same p 38 "
- George Vancouver to Diego de Borica, governor of Nueva California, 16 Nov. 1794, concerning the deserters from the DAEDALUS and the CHATHAM: James Atchison, James Landon, Thomas Smith (deserted off San Diego); and the manner of payment of expenses incurred; the other 3 deserters, not being British, will not be accepted back 2 pp "

- Diego de Borica to Revilla Gigedo, 28 Sept. 1794, concerning the  
surrender of the deserters p 39 typescript
- Francisco de Eliza to the marques de Branciforte, 23 Oct. 1794,  
concerning reimbursement of the Treasury of Nueva California  
for expenses incurred for supplies furnished the English  
deserters p 40 "
- F. Tixosa to same, 16 Oct. 1794, concerning same p 41 "
- Sunnary of expenses incurred on behalf of James Atchison,  
James Landon and Thomas Smith, 17 Nov. 1794 pp 42-43 "
- Diego de Borica to G. Vancouver, 17 Nov. 1794, concerning  
his refusal to accept surrender of the Dane Robert Spring  
and the Portuguese Antonio Joao and Manuel José, and  
requesting mercy for the 3 English deserters pp 44-45 "
- same to Salvador Fidalgo, 20 Nov. 1794, giving permission  
to enroll the 3 deserters, refused by Vancouver, into his  
own crew p 45 "
- S. Fidalgo to D. de Borica, 20 Nov. 1794, reporting the  
enrollment of the 3 non-English deserters p 46 "
- Statement of supplies furnished the deserters Robert  
Spring, Antonio Joao and Manuel José; Monterrey, 20 Nov.  
1794, signed by José Arguello pp 47-48 "
- Account of supplies furnished the 5 deserters from Vancouver's  
expedition, sent to San Blas; Monterrey, 8 Oct. 1793 - 26 Apr. 1794;  
signed by paymaster José Arguello and the deserters J. Atchison,  
J. Landon, R. Spring, A. Joao and M. José pp 49-50 "
- Statement of charges incurred at San Blas for assistance  
in coin and supplies furnished to the 5 deserters;  
23 Apr. 1794, signed Francisco Tixosa pp 50-51 "
- Account for the 5 deserters, carried by the CONCEPCIÓN to  
Monterrey; 7 July 1794, signed by Salvador Menendez p 52 "
- Account of supplies furnished to Thomas Smith, a deserter  
at San Diego, 25 June 1794; signed by J.J. de Arrillaga p 53 "

- Account of supplies furnished 6 deserters from ships of George Vancouver's expedition; Monterrey, 6 Nov. 1794, J. Arguello, paymaster p 54 typescript
- Statement of accounts of supplies furnished 6 deserters by officials at San Blas and Monterrey, January 1793 - October 1794; 6 Nov. 1794, J. Arguello, paymaster pp 55-56 "
- Diego de Borica to the Royal Treasury at Mexico city, 12 Nov. 1794, concerning the surrender of the deserters to Vancouver and the accounts for supplies and funds furnished to them while in Spanish territory; copies of letters and accounts to be enclosed pp 57-58 "
- Treasury officer Alva to the marques de Branciforte, 24 Feb. 1795, reporting the surrender of the deserters and recovery of monies expended on behalf of 3 of them pp 58-59 "
- Notation of an entry in the exchequer records, 24 Mar. 1795 p 60 "
- Copy of the file entry concerning the English deserters and supplies furnished them, 24 Feb. 1794 p 60 "
- F. Tixosa to the Governor of California, 9 Mar. 1795, concerning aid to the English deserters p 61 "
- Diego de Borica to Branciforte, 1 Feb. 1795, concerning payment of accounts for the deserters p 62 "
- F. Tixosa to same, 2 Apr. 1795, concerning the deduction from the wages of the 3 non-English deserters of the sums owing for supplies furnished them p 63 "
- the principe de la Paz to Branciforte, 19 Oct. 1795, concerning reports of actions taken in regard to the deserters p 64 "
- Treasury officer Alva to . . . ., 22 Feb. 1796, concerning royal approval of actions taken in regard to the deserters; entered in the exchequer court records 13 Apr. 1796 pp 64-65 "